



# ewt®

## MANUEL D'UTILISATION / USER MANUAL / GEBRUIKHANDLEIDING



### AIRFANW MODEL

**FR** | Merci d'avoir acheté le ventilateur de table, AIRFAN WHITE EWT®. Vous pouvez être sûr qu'avec EWT®, vous avez acquis un produit de haute qualité conçu pour un fonctionnement optimal. POUR VOTRE SÉCURITÉ : LIRE ATTENTIVEMENT ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS

**EN** | Thank you for purchasing this table fan, AIRFAN WHITE EWT®. You can be sure that with EWT®, you have bought a top-quality product which is designed for optimal performance. FOR YOUR SAFETY: PLEASE READ CAREFULLY AND ENSURE THAT YOU UNDERSTAND ALL INSTRUCTIONS

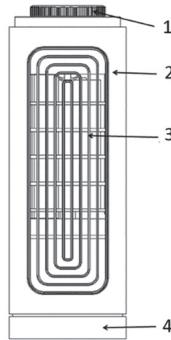
**NL** | Bedankt dat u de tafelventilator, AIRFAN WHITE van EWT® heeft gekocht. U kunt er zeker van zijn dat u met EWT® een kwaliteitsproduct hebt aangeschaft, speciaal ontworpen voor een optimale werking. VOOR UW VEILIGHEID: ZORG DAT U ALLE AANWIJZINGEN AANDACHTIG LEEST EN BEGRIJPT

[www.ewt-france.com](http://www.ewt-france.com)

FR EN NL



**FR** | VUE ÉCLATÉE / **EN** COMPOSITION OF YOUR UNIT / **NL** SAMENSTELLING VAN UW TOESTEL



**FR**

1. Panneau de contrôle
2. Corps du l'appareil
3. Sortie d'air
4. Socle de l'appareil

**EN**

1. Control panel
2. Appliance body
3. Air outlet
4. Appliance base

**NL**

1. Bedieningspaneel
2. Behuizing van het toestel
3. Luchtuilaat
4. Voetstuk van het toestel



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cher Client,

**Merci de lire attentivement les instructions avant d'utiliser cet appareil, une utilisation incorrecte risquant de l'endommager. Soyez particulièrement attentif aux consignes de sécurité. Si vous confiez cet appareil à un autre utilisateur, remettez-lui ce manuel. Cet appareil répond aux prescriptions en matière de sécurité concernant les appareils électriques. Une utilisation non conforme peut cependant provoquer des dommages aux personnes et aux biens. Lisez attentivement la totalité du présent mode d'emploi avant la mise en service de l'appareil. Conservez le mode d'emploi, le certificat de garantie et le reçu, ainsi que, dans la mesure du possible, l'emballage.**

- Cet appareil est conçu exclusivement pour une utilisation privée et pour l'usage prévu. Les utilisations autres que celles prévues ne sont pas autorisées et peuvent être dangereuses.
- **DANGER !** Ne placez jamais l'appareil sous une source d'eau (pluie, robinet...), risque de choc électrique.
- **ATTENTION – N'UTILISEZ JAMAIS CET APPAREIL DANS UNE PIÈCE HUMIDE TELLE QUE SALLE DE BAIN OU À PROXIMITÉ D'UN LAVABO, D'UNE BAGNOIRE, D'UNE DOUCHE, D'UNE PISCINE, ETC...**
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans, par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient été placées sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas avoir accès, ni jouer avec l'appareil.
- Cet appareil ne peut être nettoyé ou utilisé par des enfants sans supervision. Tenir l'appareil hors de portée des enfants de moins de trois

ans ou maintenir une surveillance constante.

- Les enfants âgés de 3 à 8 ans peuvent allumer/éteindre l'appareil sous réserve qu'il ait été placé ou installé dans une position d'utilisation normale, uniquement sous la supervision d'un adulte et après avoir reçu des instructions concernant l'utilisation sûre de l'appareil et compris les risques encourus. Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne peuvent brancher, régler et nettoyer l'appareil ni effectuer d'opérations de maintenance.
- **ATTENTION :** Afin d'éviter tout danger dû au réarmement intempestif du coupe-circuit thermique, cet appareil ne doit pas être alimenté par l'intermédiaire d'un interrupteur externe, comme une minuterie, un programmeur, un système de commande à distance ou être connecté à un circuit qui est régulièrement mis sous tension et hors tension par le fournisseur d'électricité.
- N'utilisez pas un appareil endommagé. Vérifiez régulièrement que l'appareil et le cordon d'alimentation ne soient pas abîmés. Si le cordon électrique est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, par un technicien agréé ou toute personne qualifiée afin d'éviter tout danger.
- Branchez l'appareil sur le courant alternatif de 230 volts.
- Branchez l'appareil uniquement sur une installation électrique conforme aux normes en vigueur avec une protection de circuit temporisée. Vérifiez que l'intensité maximale de tous les appareils se trouvant sur ce disjoncteur ne puisse dépasser l'intensité du disjoncteur (16A).
- Les réparations sur les appareils électriques doivent être effectuées uniquement par un professionnel qualifié. Une réparation non conforme peut entraîner des risques importants pour l'utilisateur.
- Ne pas utiliser de multiprises, de rallonge, d'adaptateur pour le branchement de l'appareil,



risque de surchauffe et d'incendie.

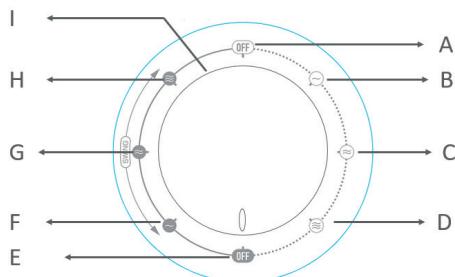
- Par mesure de sécurité, débrancher l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé et avant toute absence prolongée.
- Ne jamais tirer sur le cordon d'alimentation, mais sur la prise elle-même pour le débrancher.
- Ne pas utiliser l'appareil si le cordon d'alimentation se trouve sous/sur l'appareil. La prise doit être accessible après l'installation.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour déplacer l'appareil. Veillez toujours à ce que le cordon d'alimentation soit libre en cas de changement d'emplacement. N'enroulez jamais le cordon d'alimentation autour de l'appareil.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne présente pas de risque de faire trébucher.
- Ne pas recouvrir le cordon d'alimentation par un tapis, moquette, couverture...
- Toujours tenir la prise lorsque vous branchez ou débranchez l'appareil. Ne débranchez jamais en tirant sur le cordon. Risque de choc électrique et de dommage.
- Arrêtez d'abord l'appareil avant de retirer la prise secteur.
- Ne pas placer l'appareil juste en dessous d'une prise murale ou d'un boîtier de connexion.
- L'appareil doit être stocké dans un endroit sec, à l'abri de l'humidité et dont la température est comprise entre 15°C et 25°C.
- N'immergez ou ne posez jamais l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide. Débranchez immédiatement la prise secteur si l'appareil se retrouve mouillé ou humide.
- N'utilisez pas l'appareil avec les mains mouillées ou humides.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieur (il n'est pas conçu pour une utilisation en plein air).
- Ne laissez pas l'appareil en marche sans surveillance.
- Ne pas poser d'objets sur le dessus de l'appareil.
- Ne pas s'asseoir sur l'appareil.
- Ne soumettez pas l'appareil à la chaleur (radiateur, four...), au rayonnement solaire direct ou à l'humidité.
- Toujours utiliser l'appareil verticalement.
- Faites attention aux risques de dommages que présentent les arêtes vives de l'appareil.
- S'assurer que les meubles, les rideaux ou les autres matériaux combustibles sont positionnés à plus d'un (1) mètre de l'appareil.
- Avant de nettoyer l'appareil, toujours débrancher la prise secteur.
- AVERTISSEMENT : Ne pas couvrir l'appareil. Ne pas placer de matériaux ou de vêtements sur l'appareil ou entraver la circulation d'air autour de l'appareil.
- NE PAS BLOQUER LA VENTILATION ! Vérifiez régulièrement que les entrées et sorties d'air ne soient pas obstruées.
- Ne rien introduire à travers la grille de protection (doigt, stylo, outil...)
- Ne jamais utiliser l'appareil si les grilles de protections ne sont pas installées conformément à la notice.
- Ne pas démonter la grille de protection pour le nettoyage.
- Ne pas placer l'arrivée d'air de l'appareil à proximité de murs ou de rideaux (1m). L'obstruction du passage de l'air risquant de réduire son efficacité.



## CARACTÉRISTIQUES

Modèle	AIRFANW
Nombre de vitesses	3
Oscillation	Oui : Automatique
Interrupteur d'oscillation	Oui
Puissance	20W
Tension	220-240V~
Fréquence	50HZ
Dimensions produit (LxPxH)	L11 x P11 x H31,5
Poids produit	1,26kg

## INSTRUCTIONS D'UTILISATION



1. Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil et conservez-les pour une consultation ultérieure.
2. Vérifiez si la tension de votre réseau électrique local correspond à celle qui figure sur l'appareil.
3. Avant la première utilisation, retirez les films ou **autocollants protecteurs de l'appareil**.

Le panneau de contrôle de l'appareil s'utilise en faisant tourner le bouton de contrôle (I) en plaçant le trait d'indication sur le mode souhaité.

- A. Arrêt de l'appareil
- B. Ventilation à vitesse Faible
- C. Ventilation à vitesse Moyenne
- D. Ventilation à vitesse Rapide
- E. Arrêt de l'appareil
- F. Ventilation à vitesse Faible avec oscillation automatique
- G. Ventilation à vitesse Moyenne avec oscillation automatique
- H. Ventilation à vitesse Rapide avec oscillation automatique
- I. Bouton de contrôle

## DIFFUSEUR D'ARÔMES

Grâce au boîtier diffuseur d'arômes vous allez pouvoir avoir un air intérieur sain et/ou parfumé.

Ce boîtier est fourni avec deux cotons.

1. Pour diffuser une huile essentielle, imbibez un coton de quelques gouttes.
2. Replacez le coton dans son boîtier et refermez bien le tout. Gardez l'autre coton pour une utilisation ultérieure.
3. Accrochez le boîtier sur la grille arrière de ventilation afin de permettre la bonne diffusion de l'huile essentielle.

Après plusieurs utilisations, vous pouvez remplacer les cotons par du coton classique disponibles en grande surface.

Aucun parfum, ni huile essentielle, n'est fourni avec le produit.

## NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Avant le nettoyage, toujours débrancher l'appareil du secteur.
- Nettoyez la surface de l'appareil à l'aide d'un chiffon doux, sans utiliser d'eau.
- Si l'appareil est très sale, nettoyez la surface de l'appareil à l'aide d'un chiffon humide (ajoutez éventuellement un produit nettoyant non corrosif).
- N'utilisez pas de détergent corrosif, de solvant corrosif ou de produit chimique.
- Ne pas utiliser d'éponge abrasive, de tampon à récurer ou de brosse dure pour nettoyer l'appareil.
- Ne pas immerger le corps principal dans l'eau.
- Éviter que le moteur ou les autres composants électriques ne soient en contact avec de l'eau.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période, emballez-le soigneusement. Entreposez-le dans un endroit sec et aéré, à l'abri de la poussière.

**CET APPAREIL EST CONÇU UNIQUEMENT POUR UN USAGE DOMESTIQUE**



## GARANTIE

Cet appareil EWT® est assorti d'une garantie de (2) ans à compter de la date d'achat sous les conditions d'utilisation normales. La garantie ne s'applique pas aux dommages dus directement ou indirectement à une utilisation abusive, à la négligence, à une utilisation non conforme, aux accidents, réparations non conformes ou modifications ainsi qu'à un défaut d'entretien. Veuillez conserver votre bon de caisse/facture comme preuve de votre achat.

Les accessoires de cet appareil sont des consommables et leur garantie est limitée à un (1) mois.

## EXCLUSIONS DE GARANTIE

- Modifications, démontages ou intégration à une autre machine ou à un montage la rendant fixe ou semi-fixe,
- Usure normale des pièces,
- Déterioration suite à une mauvaise utilisation,
- Non-respect de la notice d'emploi ou des consignes d'entretien et de sécurité,
- Dommages résultant d'un entretien défectueux, de défaut d'entretien,
- Dommages occasionnés par les éléments extérieurs (foudre...),
- Utilisation anormale de la machine,
- Entreposage dans de mauvaises conditions,
- Chocs,
- Immersion de l'appareil
- Utilisation de pièces ou accessoires non agréés par Glen Dimplex France,
- Délai de garantie dépassé

## MISE AU REBUT



Conformément à la directive européenne 2012/19/EU concernant les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE), ce matériel comporte l'indication poubelle barrée qui indique que le produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères.

Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation, le recyclage des déchets d'EEE (se renseigner à la mairie de son domicile) ou rapporté chez un distributeur sur le principe de « 1 pour 1 gratuit » (la reprise par le distributeur ne donne pas droit à rémunération ni remise).

Avec ce geste pour l'environnement, vous, consommateur ou utilisateur, apportez une contribution à la préservation des ressources naturelles et à la protection de la santé humaine.

## PRÉCISIONS SUR L'UTILISATION DES PILES

Jeter une pile usagée dans la nature ou les ordures ménagères pollue et empêche la récupération de matériaux valorisables. Il est donc important de limiter sa consommation de piles et de respecter les consignes suivantes :

1. Privilégier les piles alcalines (qui durent plus longtemps que les piles salines) et lorsque c'est possible, les piles rechargeables
2. Déposer les piles et accumulateurs usagés dans les conteneurs spécifiques disposés chez les commerçants. Ainsi, les métaux seront valorisés et ne pollueront pas l'environnement car ils contiennent des métaux lourds dangereux pour la santé et l'environnement (principalement du cadmium et du nickel)

Lorsque la pile arrive en fin de vie, la remplacer par une pile CR2032 3V.

## INFORMATIONS RELATIVES À L'ÉCOCONCEPTION DES VENTILATEURS

Informations requises pour les ventilateurs, conformément au règlement (UE) N° 206/2012 portant application de la directive 2009/125/CE du Parlement européen et du Conseil en ce qui concerne les exigences d'écoconception applicables aux climatiseurs et ventilateurs.

Modèle	AIRFANW		
Description	Symbol	Valeur	Unité
Débit d'air maximal	F	3.1	m <sup>3</sup> /min
Puissance absorbée	P	17.9	W
Valeur de service	SV	0.2	(m <sup>3</sup> /min)/W
Consommation d'électricité en mode veille	PSB	0	W
Niveau de puissance acoustique	LWA	59.2	dB(A)
Vitesse maximale de l'air	c	2.6	mètres/sec
Norme de mesure de la valeur de service	Commission Regulation(EU) No 206/2012:06.03.2012 EN 50564:2011 IEC 60879:1986 +cor1:1992 EN 60704-2-7:1998		



## SAFETY ADVICE

Dear Customer,

Please read the instructions carefully before using this appliance, incorrect usage may damage it. Please pay particular attention to the safety instructions. If you entrust use of this appliance to people, please provide them with the manual. This appliance complies with safety standards for electrical equipment. Incorrect use can, however, cause damage to people and to property. Please read all of these instructions carefully before using the appliance for the first time. Please keep the instructions, the guarantee certificate and, as far as possible, the packaging.

- This appliance is only designed for private use and for the purposes, it is intended for. Other uses than the ones it is intended for are not authorized and may be dangerous.
- WARNING – NEVER USE THIS APPLIANCE IN A DAMP ROOM SUCH AS A BATHROOM OR CLOSE TO A SINK/BASIN, BATHTUB, SHOWER, SWIMMING POOL, ETC...
- DANGER! Never place the appliance beneath a source of water (rain, tap...), risk of electric shock.
- This appliance can be used by children aged 8 or over, by people with reduced physical, sensorial or mental capacities or by people who lack experience and knowledge of such equipment as long as they are supervised or have been given instructions for safe use of the appliance and understand the potential dangers involved.
- Children must not have access to or play with the appliance.
- Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.
- Children aged from 3 years and less than 8 years shall only switch on/off the appliance provided that it has been placed or installed in its intended normal operating position and

they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children aged from 3 years and less than 8 years shall not plug in, regulate and clean the appliance or perform user maintenance.

- WARNING: In order to avoid any uncontrolled restart of the thermal circuit breaker, electricity to this appliance must not be supplied via an external switch such as a timer or a remote-control system or connected to a circuit which is regularly switched on and off by the electricity supplier.
- Do not use a damaged appliance. Regularly check that the appliance and its power cable are not damaged. If the electrical cable is damaged, the manufacturer, by a certified technician or any other qualified person in order to avoid all risks, must replace it.
- Connect the appliance to a 230-volt alternating current power supply.
- Only connect the appliance to an electrical supply, which complies with all applicable standards and has a delayed circuit breaker. Check that the maximum power of all of the appliances connected to this power supply does not exceed the maximum capacity of the circuit breaker (16A).
- A qualified professional must carry out repairs to electrical appliances. Incorrectly carried out repair work can cause major risks for users.
- Do not use a multi-socket, extension lead or adaptor when plugging the appliance in as there is a potential risk of overheating and fire.
- For safety reasons, unplug the appliance when it is not being used and when no one will be present to supervise it for a long period.
- Never pull on the cable – unplug the appliance by pulling on the plug itself.
- Do not use the appliance if the power cable is under the appliance. The plug must be accessible once the appliance is installed.



- Never pull on the power cable to move the appliance. Always ensure that the power cable is unconstrained when you move the appliance. Never wrap the power cable around the appliance.
- Ensure that the cable does not risk tripping anybody up.
- Do not cover the power cable with a rug, carpet, blanket...
- Always hold the plug when you plug in or unplug the appliance. Never unplug it by pulling on the power cable. Risk of electric shock and damage.
- Switch the appliance off before unplugging it.
- Never place the equipment just below a wall plug or junction box.
- The appliance must be stored in a dry place, away from any sources of dampness and at a temperature of between 15°C and 25°C.
- Never immerse the appliance in water and never place it on water or any other liquid. Unplug the appliance immediately if it becomes damp or wet.
- Never use the appliance when you have wet or damp hands.
- Do not use the appliance outdoors (it is not designed for use in the open air).
- Do not leave the appliance switched on without supervision.
- Do not place any objects on top of the appliance.
- Do not sit on the appliance.
- Do not subject the appliance to heat (radiator, oven...), to direct sunlight or dampness.
- Always use the appliance in a vertical position.
- Be careful of the potential damage that can be caused by the appliance's sharp edges.
- Ensure that furniture, curtains or other combustible materials are placed more than one (1) meter from the appliance.
- Always unplug the appliance before cleaning it.
- **WARNING:** Do not cover the appliance. Do not place any materials or clothes on the appliance or impede the circulation of air around the appliance.
- **DO NOT BLOCK THE VENTILATION!** Regularly check that the air intakes and outlets are not obstructed.
- Do not put any objects through the protective grill (finger, pen, tool...)
- Never use the appliance if the protective grills are not fitted in compliance with the assembly instructions.
- Do not remove the protective grill for cleaning.
- Do not place the air intake close to walls or curtains (1m). Obstruction of the air flow may reduce the appliance's efficiency.

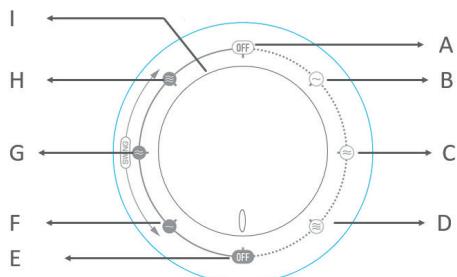


FR EN NL

## SPECIFICATIONS

Model	AIRFANW
Speed number	3
Oscillation	Yes : Automatic
Oscillation switch	Yes
Power	20W
Voltage	220-240V~
Frequency	50HZ
Product dimensions (LxWxH)	L11 x W11 x H31,5
Product weight	1,26kg

## ASSEMBLY



1. Please read these instructions carefully before using the appliance and keep them in case of future use.
2. Make sure that the voltage of your local electricity network corresponds to the one, which appears on the appliance.
3. Before using it for the first time, remove the appliance's protective tabs and stickers.

Use the appliance's control panel by turning the control button (I) and aligning the indication line with the mode you require.

- A. Appliance off
- B. Low ventilation speed
- C. Medium ventilation speed
- D. High ventilation speed
- E. Appliance off
- F. Low ventilation speed with automatic oscillation
- G. Medium ventilation speed with automatic oscillation
- H. High ventilation speed with automatic oscillation
- I. Control button

## FRAGRANCE DIFFUSER

Thanks to the fragrance diffuser box, you will be able to obtain healthier and/or fragrant air.

This box comes supplied with two cotton pads.

1. To diffuse an essential oil, place a few drops onto a cotton pad.
2. Place the cotton pad back in the box and close it. Keep the other cotton pad for future use.
3. Hang the box on the back of the product, on the ventilation fan guard to allow the fragrance of the essential oil to be diffused.

After you have used them several times, you may replace the cotton pads using standard cotton pads that are widely available in shops.

No scent or essential oil is supplied with the product.

## CLEANING AND MAINTENANCE

- Always unplug the appliance before cleaning it.
- Clean the surface of the appliance using a soft cloth. Do not use any water.
- If the appliance is very dirty, clean the surface using a damp cloth (add a non-corrosive cleaning product if required).
- Do not use corrosive detergents, corrosive solvents or chemical products.
- Do not use an abrasive sponge, scouring pad or hard brush to clean the appliance.
- Do not immerse the main body of the appliance into water.
- Ensure that the motor and the other electrical components are not exposed to water.
- If the appliance is not to be used for a long period, pack it away carefully. Store it in a dry and ventilated area where it will not be affected by dust.

## THIS APPLIANCE IS SOLELY DESIGNED FOR DOMESTIC USE



FR EN NL

## WARRANTY

This EWT® appliance comes with a two (2) year warranty, which begins on the date of purchase and only applies to use under normal conditions. The warranty does not apply to damage incurred as a direct or indirect result of inappropriate use, negligence, improper use, accidents, improper repairs or lack of maintenance. Please keep your receipt/invoice as proof of purchase.

The accessories, which come with this, are consumables and the warranty pertaining to them is limited to one (1) month.

## EXCLUSIONS FROM WARRANTY

- Modifications, disassembly or integration into another machine or assembly making the appliance fixed or semi-fixed,
- Normal wear and tear of parts,
- Deterioration following incorrect use,
- Failure to respect the instructions manual or the maintenance and safety instructions,
- Damage arising from faulty maintenance or lack of maintenance,
- Damage caused by exterior factors (lightning...),
- Abnormal use of the machine,
- Storage in poor/inappropriate conditions,
- Impacts,
- Immersion of the appliance
- Use of parts or accessories which are not approved and certified by Glen Dimplex Consumer Appliance,
- Expiry of warranty.

## SCRAPPING



In compliance with European Directive 2012/19/EU regarding electrical and electronic equipment (WEEE), this equipment is marked with the crossed-out dustbin symbol, which indicates that that the product should not be disposed of with household waste.

It should be delivered to an appropriate collection point for processing, valuation, recycling of EEE waste (obtain information from your local town or city hall) or returned to a distributor on a "1 for 1 free" basis (recovery by the distributor does not entitle you to any payment or discount). By taking this action in favour of the environment, you, as a consumer or user, will be contributing to the preservation of natural resources and the protection of human health.

## INFORMATION ABOUT USING BATTERIES

Disposing of a used battery into the environment or along with household waste is a source of pollution and prevents recovery of materials, which are of value and can be reused. It is therefore important to restrict your consumption of batteries and to respect the following instructions:

1. favour alkaline batteries (which last longer than saline ones) and, whenever possible, rechargeable batteries.
2. place used batteries and storage batteries in the specified containers, which can be found in shops. The metals the batteries contain can thus be valued and reused and they will not pollute the environment as they contain heavy metals which are dangerous both to health and the environment (mainly cadmium and nickel)

## INFORMATION RELATING TO ECO-DESIGN OF FANS

Information required for fans, in compliance with regulation (EU) N° 206/2012 in application of Directive 2009/125/CE by the European Parliament and Council concerning the eco-design requirements applicable to air conditioners and fans.

Model	AIRFANW		
Description	Symbol	Value	Unit
Maximum fan flow rate	F	3.1	m <sup>3</sup> /min
Power consumption	P	17.9	W
Service value	SV	0.2	(m <sup>3</sup> /min)/W
Consumption of electricity in standby mode	PSB	0	W
Sound power level	LWA	59.2	dB(A)
Maximum air velocity	c	2.6	meters/sec
Measurement standard of service value	Commission Regulation(EU) No 206/2012:06.03.2012 EN 50564:2011 IEC 60879:1986 +cor1:1992 EN 60704-2-7:1998		



FR EN NL

## VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Geachte klant,

Gelieve de aanwijzingen aandachtig te lezen voordat u dit toestel gebruikt, aangezien foutief gebruik een risico van schade inhoudt. Houd in het bijzonder rekening met de veiligheidsvoorschriften. Als u dit toestel door iemand anders laat gebruiken, bezorg hem dan ook deze handleiding. Dit toestel voldoet aan de voorschriften inzake veiligheid van elektrische apparatuur. Afwijkend gebruik kan echter lichamelijke en materiële schade veroorzaken. Lees deze volledige handleiding aandachtig voordat u het toestel in gebruik neemt. Bewaar deze handleiding, het garantiebewijs, de kassabon en voor zover mogelijk ook de verpakking.

- Dit toestel is uitsluitend ontworpen voor het bedoelde gebruik door particulieren. Ander gebruik dan voorzien is niet toegestaan en kan gevaarlijk zijn.
  - GEVAAR! Zet het toestel nooit onder een bron van water (regen, kraan, enz.), risico van elektrocutie.
  - AANDACHT – GEBRUIK DIT TOESTEL NOOIT IN EEN VOCHTIGE RUIMTE ZOALS EEN BADKAMER OF IN DE BUURT VAN EEN WASTAFEL, EEN BAD, EEN DOUCHE, EEN ZWEMBAD, ENZ.
  - Dit toestel mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar, door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of zonder ervaring en kennis, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen over het veilige gebruik van het toestel en de gevaren die het inhoudt.
  - Kinderen mogen geen toegang hebben tot noch spelen met het toestel.
  - Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht. Kinderen jonger dan 3 jaar moeten uit de buurt worden gehouden tenzij ze onder permanent toezicht staan.
  - Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen het toestel enkel aan/uit zetten op voorwaarde dat het is
- geplaatst of geïnstalleerd in de bedoelde normale gebruikspositie en ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen met betrekking tot het veilige gebruik van het toestel en de overeenkomstige risico's begrijpen. Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen de stekker van het toestel niet in het stopcontact steken, noch het toestel bedienen of schoonmaken noch er gebruikersonderhoud aan uitvoeren.
- AANDACHT: Om enig gevaar wegens de ongewenste inschakeling van de thermische zekering te voorkomen, mag dit toestel nooit worden gevoed via een externe schakelaar, zoals een timer, een programmeerinrichting, een afstandsbedieningssysteem, noch worden aangesloten op een stroomkring waarvan de spanning regelmatig wordt in- en uitgeschakeld door de stroomleverancier.
  - Gebruik het toestel niet als het beschadigd is. Controleer regelmatig dat het toestel en het stroomsnoer niet beschadigd zijn. Als het stroomsnoer beschadigd is, moet het door de fabrikant, een erkende specialist of een andere bevoegde persoon worden vervangen om elk gevaar te voorkomen.
  - Sluit het toestel aan op 230 Volt wisselstroom.
  - Sluit het toestel enkel aan op een elektrische installatie die voldoet aan de geldende voorschriften en met een stroomkringbeveiliging. Controleer dat de maximum intensiteit van de toestellen die op deze stroomonderbreker zijn aangesloten de intensiteit van de stroomonderbreker niet kan overschrijden (16A).
  - Elektrische toestellen mogen enkel door een bevoegde professional worden gerepareerd. Een gebrekkige reparatie kan aanzienlijke risico's met zich meebrengen voor de gebruiker.
  - Gebruik geen verdeelstekkers, verlengkabels of adapters om het toestel aan te sluiten, risico van oververhitting en brand.
  - Trek als veiligheidsmaatregel de stekker van het toestel uit het stopcontact wanneer het niet wordt gebruikt en bij langdurige afwezigheid.



- Trek nooit aan het snoer maar aan de stekker zelf om deze uit het stopcontact te trekken.
- Gebruik het toestel niet als het stroomsnoer zich onder/op het toestel bevindt. De stekker moet toegankelijk zijn na installatie.
- Trek nooit aan het stroomsnoer om het toestel te verplaatsen. Zorg steeds dat het stroomsnoer niet blijft vastzitten wanneer u het toestel van plaats verandert. Rol het stroomsnoer niet op rond het toestel.
- Zorg dat het stroomsnoer geen risico van struikelen vormt.
- Leg het stroomsnoer niet onder een mat, tapijt, afdekking, enz.
- Houd steeds de stekker vast om het toestel in te steken of uit te trekken. Trek nooit aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te trekken. Risico van elektrocutie en schade.
- Zet het toestel altijd uit voordat u de stekker uit het stopcontact trekt.
- Plaats het toestel niet net onder een stopcontact of een aansluitdoos.
- Het toestel moet op een droge plaats worden bewaard, beschermd tegen vocht en bij een temperatuur tussen 15°C en 25°C.
- Houd het toestel nooit onder water of andere vloeistoffen. Koppel het toestel onmiddellijk los van het elektriciteitsnet als het vochtig of nat is.
- Gebruik het toestel niet met natte of vochtige handen.
- Gebruik het toestel niet buiten (het is niet ontworpen voor gebruik in de openlucht).
- Laat het toestel niet aan staan zonder toezicht.
- Zet geen voorwerpen op het toestel.
- Ga niet op het toestel zitten.
- Stel het toestel niet bloot aan warmte (radiator, oven, enz.), direct zonlicht of vocht.
- Gebruik het toestel steeds rechtopstaand.
- Let op de risico's van schade van scherpe randen van het toestel.
- Zorg dat meubels, gordijnen of andere brandbare materialen zich op minstens één (1) meter afstand van het toestel bevinden.
- Trek voordat u het toestel reinigt steeds de stekker uit het stopcontact.
- WAARSCHUWING: Dek het toestel nooit af. Leg geen materialen of kleren op het toestel en belemmer de luchtcirculatie rondom het toestel niet.
- VERSTOP DE VENTILATIE NIET! Controleer regelmatig dat de in- en uitlaten voor de beluchting niet zijn verstopt.
- Steek niets door het beschermingsrooster (vingers, balpen, gereedschap, enz.).
- Gebruik het toestel nooit als de beschermingsroosters niet zijn geïnstalleerd volgens de gebruiksaanwijzingen.
- Verwijder het beschermingsrooster niet voor reiniging.
- Plaats de inlaat van de lucht van het toestel nooit in de buurt van muren of gordijnen (1m). Verstopping van de luchtdoorlaat kan de efficiëntie ervan verminderen.

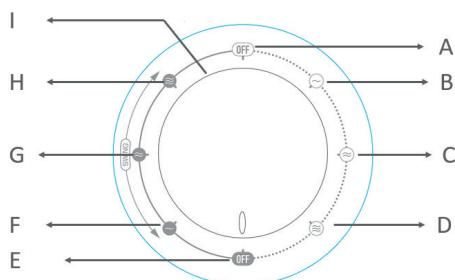


FR EN NL

## EIGENSCHAPPEN

Model	AIRFANW
Snelheid	3
Draaien	Ja : automatisch
Draaischakelaar	Ja
Vermogen	20W
Spanning	220-240V~
Frequentie	50HZ
Productafmetingen (LxPxH)	L11 x P11 x H31,5
Productgewicht	1,26kg

## GEBRUIKHANDLEIDING



1. Gelieve deze aanwijzingen aandachtig te lezen voordat u het toestel gebruikt en bewaar ze voor raadpleging in de toekomst.
2. Controleer dat de spanning van uw plaatselijke elektriciteitsnet overeenstemt met de vermelde waarde op het toestel.
3. Verwijder vóór het eerste gebruik alle folies of zelfklevers van het toestel.

Het bedieningspaneel van het toestel wordt gebruikt door aan de bedieningsknop (I) te draaien tot het merkteken samenvalt met de gewenste stand.

- A. Stop toestel
- B. Langzame ventilatie
- C. Medium ventilatie
- D. Snelle ventilatie
- E. Stop toestel
- F. Langzame ventilatie met automatisch draaien
- G. Medium ventilatie met automatisch draaien
- H. Snelle ventilatie met automatisch draaien
- I. Bedieningsknop

## GEURVERSPREIDER

Dankzij het geurverspreidingsdoosje krijgt u een gezonde en/of geparfumeerde binnenlucht.

Dit doosje wordt geleverd met twee watjes.

1. Doe om een essentiële olie te verspreiden enkele druppels op een watje.
2. Plaats het watje in het doosje en sluit het geheel goed. Bewaar het andere watje voor later gebruik.
3. Bevestig het doosje op het ventilatierooster zodat de essentiële olie goed kan worden verspreid.

Na herhaaldelijk gebruik kunt u de watjes vervangen door klassieke watjes die u in de supermarkt kunt vinden.

Bij dit product wordt geen parfum noch essentiële olie geleverd.

## REINIGING EN ONDERHOUD

- Trek voordat u het toestel reinigt steeds de stekker uit het stopcontact.
- Reinig het oppervlak van het toestel met een zachte doek zonder water te gebruiken.
- Reinig als het toestel erg vuil is het oppervlak van het toestel met een vochtige doek (eventueel met een niet-bijtend schoonmaakproduct).
- Gebruik geen bijtend schoonmaakmiddelen, oplosmiddelen of chemische producten.
- Gebruik geen schuurpons, schuurdoek of harde borstel om het toestel te reinigen.
- Houd de romp van het toestel niet onder water.
- Vermijd elk contact van de motor of andere elektrische onderdelen met water.
- Als het toestel langdurig niet wordt gebruikt, verpak het dan zorgvuldig. Bewaar het op een droge en geventileerde plaats, beschermd tegen stof

DIT TOESTEL IS ENKEL ONTWORPEN VOOR HUISHOUDELIJK GEBRUIK



FR EN NL

## GARANTIE

Voor dit EWT® toestel geldt een garantie van (2) jaar vanaf de datum van aankoop onder normale gebruiksomstandigheden. De garantie geldt niet voor schade die direct of indirect te wijten is aan foutief gebruik, nalatigheid, afwijkend gebruik, ongevallen, niet-officiële reparaties of wijzigingen en aan een gebrek aan onderhoud. Gelieve uw kassabon/factuur te bewaren als bewijs van uw aankoop. De accessoires van dit toestel zijn slijtageonderdelen en hun garantie is beperkt tot één (1) maand.

## GARANTIE-UITSLUITINGEN

- Wijzigingen, demontage of inbouw in een andere machine of inrichting waardoor het toestel vast of half-vast wordt bevestigd,
- Normale slijtage van de onderdelen,
- Schade naar aanleiding van foutief gebruik,
- Niet-naleving van de gebruiksaanwijzingen of de onderhouds- en veiligheidsvoorschriften,
- Schade naar aanleiding van gebrekig onderhoud, een gebrek aan onderhoud,
- Schade naar aanleiding van externe elementen (bliksem...),
- Afwijkend gebruik van het toestel,
- Opslag in slechte omstandigheden,
- Stoten,
- Onderdompeling van het toestel,
- Gebruik van onderdelen of accessoires die niet door Glen Dimplex Consumer Appliance zijn goedgekeurd,
- Vervallen garantietermijn.

## RECYCLEN



In overeenstemming met de Europese richtlijn 2012/19/EU betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA), bevat dit toestel het symbool van de doorstreepte vuilnisbak, dat erop wijst dat dit product niet met het huishoudelijk afval mag worden meegegeven.

Het moet naar een erkend inzamelpunt worden gebracht voor verwerking, hergebruik, recycling van AEEA (vraag informatie bij uw gemeente) of naar een vertegenwoordiger op basis van het principe "1 voor 1 gratis" (de terugname door de vertegenwoordiger geeft geen recht op vergoeding of korting).

Op die milieuvriendelijke manier draagt u als gebruiker of consument bij tot het behoud van de natuurlijke hulpbronnen en de bescherming van de menselijke gezondheid.

## OPMERKINGEN OVER HET GEBRUIK VAN BATTERIJEN

Een gebruikte batterij in de natuur of bij het huishoudelijke afval gooien, zorgt voor verontreiniging en verhindert de terugwinning van herbruikbare materialen. Het is dus belangrijk het gebruik van batterijen te beperken en de volgende voorschriften in acht te nemen:

- Geef de voorkeur aan alkalinebatterijen (die langer meegaan) en indien mogelijk aan oplaadbare batterijen.
- Doe gebruikte batterijen en accu's in de speciaal hiertoe voorziene bakken in de winkel. Op die manier worden de metalen opnieuw gebruikt en verontreinigen ze het milieu niet. Batterijen bevatten zware metalen die gevaarlijk zijn voor de gezondheid en het milieu (vooral cadmium en nikkel).

## INFORMATIE MET BETREKKING TOT HET ECO-ONTWERP VAN VENTILATOREN

Verplichte informatie voor ventilatoren in overeenstemming met Verordening (EU) nr. 206/2012 tot uitvoering van Richtlijn 2009/125/EG van het Europees Parlement en de Raad wat eisen inzake ecologisch ontwerp voor airconditioners en ventilatoren betreft.

Model	AIRFANW		
	Beschrijving	Symbol	Value
Maximum luchtdebiet	F	3.1	m <sup>3</sup> /min
Opgenomen vermogen	P	17.9	W
Bedrijfswaarde	SV	0.2	(m <sup>3</sup> /min)/W
Stroomverbruik in waakstand	PSB	0	W
Geluidsvermogensniveau	LWA	59.2	dB(A)
Maximum luchtsnelheid	c	2.6	mètres/sec
Meetnorm van de bedrijfswaarde	Commission Regulation(EU) No 206/2012:06.03.2012 EN 50564:2011 IEC 60879:1986 +cor1:1992 EN 60704-2-7:1998		





# ewt®



GLEN DIMPLEX FRANCE  
12 boulevard du Mont d'Est - 7/10 Porte Neuilly  
Maille Nord III, Hall A  
93160 NOISY-LE-GRAND – France

GLEN DIMPLEX NETHERLANDS  
Consumer Appliances Europe  
Saturnus 8 – NL-8448 CC Heerenveen  
PO Box 219 – NL-8440 AE Heerenveen  
T. +31(0)513 656500  
F. +31(0)513 656501

[www.ewt-france.com](http://www.ewt-france.com)

FR EN NL

